

Il Progetto

Titolo: scambio linguistico-culturale con un Paese germanofono

Area di riferimento: Autonomo

Responsabile Progetto: Balzarini Daniela

Gruppo di Progetto:

Daniela Balzarini, Marta Falliva, eventuale altro docente accompagnatore da individuare in itinere

Elementi in ingresso /Analisi dei bisogni

1.Normativa

\\

2.Esperienze maturate negli anni precedenti

Questo progetto è stato già attuato negli anni scolastici 2015/16 e 2017/18. Gli studenti partecipanti hanno vissuto una intensa esperienza con molteplici ricadute positive: l'autonomia della gestione di sé all'estero e della gestione dello studente partner in fase di accoglienza; la condivisione della quotidianità in un contesto e con una persona da poco conosciuti, quindi lo sviluppo dell'abilità di trovare compromessi, di adattarsi e del problem solving, anche in fase di ospitalità; il contatto diretto con usi e costumi di una civiltà straniera; l'utilizzo del tedesco e di altre lingue conosciute per comunicare; la preparazione di una visita guidata alla propria città in lingua tedesca e la concretizzazione in visita con gli studenti tedeschi; maturazione e maggiore autostima in seguito al superamento delle sfide comunicative e umane incontrate; maggiore motivazione allo studio della lingua tedesca e delle altre lingue eventualmente usate; maggiore consapevolezza dell'identità europea.

3.Proposte da parte di docenti

\\

4.Richieste da parte di studenti

\\

5.Proposte da enti esterni

\\

Obiettivi

- rinforzare le competenze linguistiche
- ampliare il panorama culturale degli studenti
- uso concreto della lingua straniera
- legare la lingua straniera a esperienze gratificanti
- maggiore autonomia personale
- confronto e applicazione di ciò che è stato appreso in ambiente scolastico
- sviluppo della capacità di cooperazione
- integrazione e accoglienza dell'altro
- stringere legami con pari stranieri

Risultati attesi

- Migliorate competenze linguistiche (valutabili in occasione di tutte le verifiche curricolari successive all'esperienza, poiché lo scambio incide positivamente su tutte e quattro le abilità linguistiche)
- maggiori conoscenze relative al mondo germanofono
- rinforzo delle conoscenze storico-artistiche (tramite l'utilizzo di concetti e termini specifici dell'arte, dell'architettura, dei riferimenti alle diverse attrazioni di Cremona e dintorni).

Destinatari

10-15 studenti circa provenienti dalla classe 5A turismo (classe di riferimento per il progetto) purchè con un profilo comportamentale-disciplinare approvato dai docenti accompagnatori. In caso di mancato raggiungimento del numero, ampliamento attingendo dagli alunni di tedesco delle classi 5^a e 4^a del corso ristorazione, con priorità per gli studenti di 5^a ristorazione in quanto classe terminale che non potrà più approfittare di

questa opportunità nel prossimo anno scolastico.

L'azione

Percorso da attuare

- ricezione di disponibilità da parte della scuola partner Gymnasium Am Kothen di Wuppertal (Germania) ed in caso di diniego contatti con scuole estere disponibili.
- individuazione studenti partecipanti e definizione numero partecipanti.
- pagamento caparra confirmatoria
- definizione dei periodi di scambio e ricerca voli / pullman.
- ricerca sistemazione docenti
- stesura della bozza di programma a Cremona e relative attività (soprattutto individuazione delle attività a pagamento)
- definizione della quota di partecipazione e pagamento saldo
- abbinamento studenti
- fase scambio all'estero ed in Italia (entrambe possibilmente in primavera 2023 - sequenza Italia-estero o viceversa in base ai contatti con la scuola straniera)

Metodologie

Il progetto segue il modello tipico degli scambi, ovvero la reciprocità. Gli studenti italiani saranno ospitati presso gli alunni stranieri abbinati e nella fase in Italia dovranno ospitarli presso la propria abitazione.

Anche la gestione dei gruppi di alunni durante lo scambio segue il modello tipico: dal mattino al tardo pomeriggio dei giorni infrasettimanali si agisce come gruppo unito (studenti italiani, studenti stranieri, docenti italiani, docenti stranieri), in attività organizzate dai docenti. I momenti serali/notturni e l'intero fine settimana sono gestiti in autonomia dalla coppia studente italiano + partner straniero, dunque nell'ambito familiare.

L'ospitalità è prerequisito principale per la partecipazione al progetto. Si concede comunque deroga nel caso un altro studente dia disponibilità a ospitare un tedesco in più a copertura di un alunno desideroso di partecipare ma privo della possibilità concreta e appurata di ospitare in casa propria.

Modalità di verifica e valutazione

Monitoraggio in itinere

Durante lo scambio i docenti terranno contatti continui anche nei momenti in famiglia per accertarsi che gli alunni da un lato godano di un contesto adeguato ma dall'altro abbiano anche un comportamento consono, e che mettano in campo le necessarie strategie comunicative e umane per una migliore riuscita dell'esperienza.

Verifica e valutazione finale

La valutazione finale avviene tramite scheda feedback del progetto.

Modalità di documentazione

Non è prevista la produzione di documentazione formale del progetto.

Le risorse

Soggetti coinvolti

- Docenti: Prof.sse Balzarini Daniela e Marta Falliva per il coordinamento nelle classi. Per accompagnare: La o le docenti in abbinamento ad eventuali ulteriori docenti da individuare anche in base alle classi di provenienza dei partecipanti.
- Alunni: 10-15 studenti circa provenienti dalla classe 5A turismo con eventuale ampliamento ad alunni di tedesco delle classi 5^a e 4^a del corso ristorazione.

Materiali e mezzi necessari

Il costo del progetto è a carico dei partecipanti.

La quota di partecipazione include:

- volo del gruppo italiano a/r o equivalenti es. pullman o treno.
- se aereo, transfer aeroporto in Italia e all'estero
- pernottamento docenti italiani accompagnatori in hotel o camera/appartamento poiché non è prevista ospitalità presso colleghi stranieri

- pasti docenti accompagnatori italiani in Italia e all'estero

- spostamenti, visite ed ingressi in Italia per entrambi i gruppi

A titolo di informazione, si comunica che a carico delle singole famiglie si aggiungono fuori quota ulteriori spese di ospitalità. Non gravano sulla quota di partecipazione poiché dipendono dalle caratteristiche o iniziative private di ogni singolo alunno: es. eventuale transfer casa-scuola per l'alunno straniero, pranzi al sacco, eventuali cene offerte, gite nel tempo libero, ecc.

Tempi di realizzazione

Il progetto si conclude entro il corrente a.s.

I tempi sono da concordare con scuola estera partner. Normalmente la fase all'estero è in marzo circa e la fase di ospitalità in Italia in aprile (evitando di interferire con le vacanze pasquali), ma non vi sono vincoli a riguardo.

Spazi necessari

\\